

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



COSCO SHIPPING ENERGY TRANSPORTATION CO., LTD.*

中遠海運能源運輸股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：1138)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.10B條之規定而作出。

中遠海運能源運輸股份有限公司(「本公司」)之A股在上海證券交易所上市，以下公告為本公司根據上海證券交易所之要求於上海證券交易所網站刊發之公告。

承董事會命
中遠海運能源運輸股份有限公司
公司秘書
姚巧紅

中華人民共和國，上海
二零二一年三月三十日

於本公告刊發日期，本公司董事會由執行董事劉漢波先生及朱邁進先生，非執行董事張清海先生及劉竹聲先生，以及獨立非執行董事芮萌先生、張松聲先生、黃偉德先生、李潤生先生及趙勁松先生所組成。

* 僅供識別

中远海运能源运输股份有限公司

2021 下半年至 2022 年上半年新增对外担保额度的公告

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

重要内容提示：

1、被担保人名称及简介：

被担保人	简介
中海发展（香港）航运有限公司	简称“中发香港”，为本公司全资子公司
中远海运油品运输（新加坡）有限公司	简称“新加坡公司”，为本公司全资子公司
寰宇船务企业有限公司	简称“寰宇公司”，为本公司全资子公司
海南中远海运能源运输有限公司	简称“海南公司”，为本公司全资子公司

2、本次预计新增担保金额及已实际为其提供的担保余额：提请股东大会授权本公司在得到股东大会批准及授权后，自2021年7月1日至2022年6月30日新增对外担保额度14亿美元（或等值其他币种）。截至本公告日期，本公司已实际为其提供的担保余额如下：

被担保人	已提供担保
中发香港	9.15亿美元
新加坡公司	0
寰宇公司	3.10亿美元
海南公司	0

3、本次是否有反担保：无。

4、对外担保逾期的累计数量：零。

一、担保情况概述

经本公司 2021 年第二次董事会会议审议，董事会同意并将提请股东大会审议及授权，本公司在获得股东大会批准后，于 2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日间在授权额度内提供下述担保：

由本公司为中发香港、新加坡公司、寰宇公司以及海南公司（以下简称“四家公司”）提供融资性担保，以及四家公司之间提供融资性担保。融资担保新增总额度不超过 14 亿美元。

由于上述预计担保总额超过本公司最近一期经审计净资产的 10%；同时，被担保方寰宇公司的资产负债率超过 70%。因此，该预计担保需提交本公司股东大会审议批准后方可生效及实施。

二、被担保方情况介绍

1、被担保人名称：中海发展（香港）航运有限公司。

注册地点：RM3601-02, 36/F West Tower, ShunTak Centre 168-200 Connaught Road Central, Hong Kong。

法定代表人：朱迈进。

注册资本：1亿美元。

经营范围：主要从事国际航运业务和本公司在香港的资产管理业务。

被担保人最近一年又一期的财务情况：

单位：人民币亿元

科目	2020年12月31日 (经审计)	2019年12月31日 (经审计)
资产总额	160.06	190.68
负债总额	108.57	138.71
其中：银行贷款总额	69.40	86.89
流动负债总额	64.77	75.25
净资产	51.49	51.98
	2020年度 (经审计)	2019年度 (经审计)
营业收入	25.89	20.81

净利润	2.84	-0.22
-----	------	-------

2、被担保人名称：中远海运油品运输（新加坡）有限公司。

注册地点：30 Cecil Street, #26-05 Prudential Tower, Singapore 049712。

法定代表人：朱迈进。

注册资本：200万美元。

经营范围：水上货物运输。

被担保人最近一年又一期的财务情况：

单位：人民币亿元

科目	2020年12月31日 (经审计)	2019年12月31日 (经审计)
资产总额	36.29	40.00
负债总额	25.22	30.66
其中：银行贷款总额	15.35	17.92
流动负债总额	11.29	11.28
净资产	11.07	9.34
	2020年度 (经审计)	2019年度 (经审计)
营业收入	10.10	8.45
净利润	2.47	0.88

3、被担保人名称：寰宇船务企业有限公司。

注册地点：RM3601-02, 36/F West Tower, ShunTak Centre 168-200 Connaught Road Central, Hong Kong。

法定代表人：朱迈进。

注册资本：1.07亿美元。

经营范围：主要从事船舶运营和管理。

被担保人最近一年又一期的财务情况：

单位：人民币亿元

科目	2020年12月31日 (经审计)	2019年12月31日 (经审计)
资产总额	104.77	112.26
负债总额	99.68	104.34
其中：银行贷款总额	50.31	54.27
流动负债总额	57.65	54.74
净资产	5.08	7.92

	2020年度 (经审计)	2019年度 (经审计)
营业收入	32.33	19.33
净利润	5.44	-3.53

4、被担保人名称：海南中远海运能源运输有限公司。

注册地点：海南省洋浦经济开发区新英湾区保税港区2号办公楼A005室。

法定代表人：罗宇明。

注册资本：92.72亿人民币。

经营范围：水上货物运输。

被担保人最近一年又一期的财务情况：

单位：人民币亿元

科目	2020年12月31日 (经审计、母公司口径)
资产总额	102.94
负债总额	12.70
其中：银行贷款总额	0
流动负债总额	11.39
净资产	90.24
	2020年度 (经审计)
营业收入	1.96
净利润	0.46

(注：海南公司于2020年注册成立)

三、担保协议的主要内容

本公司所属四家子公司目前尚未签署担保协议，每笔担保的方式、类型、期限和金额等事项将依据担保协议确定，本公司将在每笔担保业务具体发生时履行信息披露义务。

四、董事会意见

境外公司以“内保外贷”的形式申请融资，审批流程更为便捷，显著降低融资成本。

董事会认为本公司为四家公司的融资提供担保，其审议程序符合本公司《公司章程》和有关法律法规的规定，同意本公司在获得股东大会授权后为四家公司的融资提供担保。

五、累计对外担保数量及逾期担保的数量

截至本公告日，本公司及控股子公司对外担保（不包括对子公司的担保）总额为约 3.93 亿美元及约 450 万欧元（合计约合人民币 26.14 亿元），占本公司最近一期经审计净资产比例为 7.55%；本公司对控股子公司担保余额为约 12.25 亿美元（合计约人民币 80.41 亿元），占本公司最近一期经审计净资产比例为 23.23%；逾期担保数量为零。

特此公告。

中远海运能源运输股份有限公司董事会

二〇二一年三月三十日